

Sm. Östra härad. Upptecknare Gottfrid Wagnér.  
 Alsheda socken. Meddelare Upptecknarens mor.

Ordspråk.

LUNDS UNIVERSITETS  
 FOLKMINNESARKIV

Det spjäller inte giftet.

Anmärkning. Skämtsamt. Spjäller, skadar.

2) Det är elakt, när ont är till, men det är inte bättre, när det fat-  
 tas.

Anmärkning. Använt av Rolfa, gift med husaren Rolf. Mannen söp och var väl elak mot hustrun. Hon använde detta ordspråk i betydelsen: Visst är han svår, men det vore värre, om jag inte hade honom. Förra hälften av 1800-talet.

3) Så länge det finns bröd i böscha, är det ingen nöd.

Anmärkning. Senare leden har något växlade former, t.ex.: blir han nog hemma, eller går han nog inte och gör något. Användes i betydelsen Så länge han har något att äta, så ligger han nog stilla, gör han ingenting. Böscha betyder i detta sammanhang hemmet.

4) Jag har nyss krupit ur böscha.

Anmärkning. I betydelsen "är nyss oppstigen". Böscha betyder här bädden. Ordet förekommer även i sammansättningarna svinaböscha, grisaböscha, svinets bädd.

33

Nu är det slut med attförtenna, för nu är smörjelsen oppnött.

Anmärkning. Användes i betydelsen. Nu är det slut, eller Nu är det här färdigt, eller Nu gick det sönder, så det går inte att fortsätta. Ordet smörjel användes som okvädningsord t.ex. Du är en riktig smörjel, i betydelsen drummel eller dylikt. Säges även om barn som äro ostyriga, ha konstner för sig.

Den vackre har spillt på sig. Nu har du matsäck.

Anmärkning. Säges då någon har spillt på sig.